

Jan 12

Siem Reap, le 5 février 1912.

Le Conservateur des Monuments du groupe d'Angkor,  
à Monsieur le Directeur de l'Ecole française d'Extrême-  
Orient,

RAPPORT POUR LE MOIS DE JANVIER,

Monsieur le Directeur,

Bien que nous trouvant déjà dans le mois de février et malgré les promesses de Monsieur le Résident Supérieur du Cambodge faite à son passage en janvier à Siem Reap, je n'ai encore reçu aucune nouvelle de décisions relatives au crédit de 7000\$.00 promis par le Cambodge pour les travaux d'Angkor. Le Chef de poste de Siem Reap se rendait à Battambang je l'ai averti du retard apporté par l'administration locale à mettre à notre disposition les fonds nécessaires à la marche des travaux et l'ai prié d'intervenir auprès du commissaire délégué

du Résident Supérieur. Les fonds de la Société civile d'Angkor l.I.P. commission de l'I.C. restant étant peu considérables et étant averti de n'avoir pas vient de me donner avis du pas à compter avec les recettes insignifiantes faites en 1911, mandatement d'une somme de j'ai dû suspendre les travaux et n'ai employé que quelques 1400fr. payable à Pnompenh. coolies pendant le mois de janvier pour les cas urgents. Pour contribution aux recherches et publication de documents arch. de l'I.C. Parmi ceux ci et malheureusement je dois vous dire que dans sa chute une des branches du beau banyan devant le portique d'Angkor Vat a brisé un des Naga de la façade. Ainsi un des points les plus pittoresques du temple a été partiellement détruit.

*Les fonds de la Société civile d'Angkor l.I.P. commission de l'I.C. restant étant peu considérables et étant averti de n'avoir pas vient de me donner avis du pas à compter avec les recettes insignifiantes faites en 1911, mandatement d'une somme de j'ai dû suspendre les travaux et n'ai employé que quelques 1400fr. payable à Pnompenh. coolies pendant le mois de janvier pour les cas urgents.*

Ce malheur déjà prévu par Monsieur Commaille était difficile à éviter car on ne pouvait dire ce qui était le plus intéressant, l'arbre ou le naga. Aussi toutes mesures étaient différées, de la sorte l'un et l'autre sont maintenant défigurés.

D'un autre côté trois pierres sont tombées d'une des Voutes d'un prasat supérieur du Bayon <sup>pièces sans</sup> ~~sont~~ <sup>intéressés</sup> et dont on ne voit pas l'absence mais ce fait ne laisse pas d'être un avertissement. L'état de Ruine n'est pas stable ainsi qu'on le dit parfois et qu'il serait pour nous à souhaiter. Au point dont il s'agit aucune cause extérieure ni liage ni racine ne vient expliquer la chute de ces pierres, aucun travaux nouveau ou ancien dans le voisinage. La raison en est un mouvement de glissement ou de tassement dans les assises inférieures permettant l'écartement des murs latéraux suivant la loi générale <sup>qui</sup> qui préside à tant d'éroulements des Voutes dans presque tous les monuments khmers. Le remède dans sa laideur serait la plupart du temps <sup>pire</sup> que le mal, je veux parler de <sup>?</sup> tireurs de fer, cependant il serait efficace et pourrait être appliqué dès maintenant pour les pointes invisibles du Bayon. Le mal est plus grand encore dans la superstructure, si mal exécutée des tours à 4 visages du temples que leur existence même en est compromise. Le seul remède est encore le fer et je crois la meilleure forme serait des cables galvanisés formant ceinture en des points les mieux choisis de la tour, tant pour l'aspect que pour l'efficacité du remède.

laine

superstructure  
tour

Les extrémités de chaque ceinture prises dans une main à double vis permettant un serrage simultané on pourrait même jusqu'à un certain point remettre en leur place les assises; étant donné la hauteur des tours et la couleur des cables

Janv 12

il serait bien difficile de voir ceux-ci et d'en être in-  
fortuné. La galerie extérieure d'Angkor Vat face Est, très  
atteinte, plusieurs piliers étant écroulés ou fendus, demande  
à être étayé. j'ai les bois prêts et n'attends que les fonds  
pour réunir les coolies et exécuter ce travail indispensable,  
même s'il était décidé de remplacer les piliers manquant  
par des piliers de pierres ou de briques.

Vous avez su, Monsieur le Directeur, la visite de S.A.R.  
Marie de Suède aux ruines d'Angkor: sans doute, puisqu'elle  
s'est déclarée enchantée nous aurons plus souvent la visite  
de Suédois en quête de soleil. Depuis, 2 Anglais avec le

.....

J. de Mequenan.